

**Zmluva o zriadení vecného bremena
a o náhrade za obmedzenie pri výkone vlastníckych práv
u povinného z vecného bremena č 2022000117**

u oprávneného z vecného bremena č..... č. 46002437

uzatvorená podľa § 151 n zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších
predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)(ďalej len „zmluva“)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Central European Project Management, spol. s r. o.

Štatutárny orgán: Ing. René Popik, konateľ
Mgr. František Rácz, konateľ
Sídlo: Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 35 869 895
DIČ: 2021777351
IČ DPH : SK2021777351

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,
vložka č.: 30078/B

(ďalej len „investor“)

3. Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Štatutárny zástupca: Ing. Milan Habán, predseda predstavenstva
Ing. Lenka Smreková, FCCA, člen predstavenstva
Sídlo: Teplárenská 3, 042 92 Košice
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580
IČ DPH: SK2020048580

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

(ďalej len „oprávnený“)

(povinný, investor a oprávnený ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo aj „zmluvná strana“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv u budúceho povinného z vecného bremena č. 2020000017, u budúceho oprávneného z vecného bremena č. 46002216 zo dňa 30.12.2019, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.

Článok I Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov vedených katastrálnym odborom Okresného úradu Košice v katastrálnom území Stredné Mesto (ďalej spolu len „**pozemky**“), a to:

por. č.	pozemok C KN parc. č.	druh pozemku	výmera pozemku v m ²	rozsah vecného bremena v m ²	LV č.
1.	265/3	zastavaná plocha a nádvorie	2275	3	10527
2.	2597/1	zastavaná plocha a nádvorie	27895	6	10527
3.	2604/1	zastavaná plocha a nádvorie	1613	70	10527
4.	2604/19	ostatná plocha	9	1	10527
Celkový rozsah vecného bremena:				80 m ²	

(ďalej len „**pozemky**“)

2. Oprávnený ako vlastník stavby má záujem na pozemkoch špecifikovaných v ods. 1. tohto článku zmluvy prevádzkovať existujúcu stavbu - horúcovodné rozvody s názvom stavby „Úprava HV rozvodu 2xDN250 Kuzmányho, Moyzesova ulica v Košiciach“ (ďalej len „**stavba**“).
3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného, ako vlastníka stavby, vecné bremeno s účinkami „**in personám**“, ktoré:
 - a) spočíva v povinnosti povinného strpieť na pozemkoch umiestnenie stavby, jej úpravy, opravy, údržbu, rekonštrukcie, modernizácie, revízie a odstránenie stavby v rozsahu podľa Článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
 - b) spočíva v povinnosti strpieť vstup peši, prechod a prejazd automobilmi po pozemkoch za účelom umiestnenia stavby, jej úpravy, opravy, údržby, rekonštrukcie, modernizácie, revízie a odstránenia stavby.(ďalej spoločne aj len „**vecné bremeno**“).

Článok II Obsah a účel vecného bremena

1. Povinnosť povinného z vecného bremena, špecifikovaným v Článku I ods. 3. písm. a) tejto zmluvy zodpovedajú práva oprávneného na umiestnenie stavby, jej úpravy, opravy, údržbu, rekonštrukcie, modernizácie, revízie a odstránenie stavby.

2. Povinnosť povinného z vecného bremena, špecifikovaným v Článku I ods. 3 písm. b) tejto zmluvy zodpovedajú práva oprávneného na vstup peši, prechod a prejazd automobilmi po pozemkoch za účelom umiestnenia stavby, jej úpravy, opravy, údržby, rekonštrukcie, modernizácie, revízie a odstránenia stavby.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena (80 m²), špecifikovaný v Článku I ods. 3 písm. a) tejto zmluvy je vyznačený v Geometrickom pláne č. 51/2020 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na parcelách uvedených vo výkaze výmer pre stavbu „Úprava HV rozvodu 2xCN250 Kuzmányho, Moyzesova ulica v Košiciach“, ktorý bol vyhotovený Ing. Katarínou Skalickou, Werferova 3782/6, 040 11 Košice, IČO 52695883, dňa 23.10.2020 a overený Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 10.11.2020 pod č. G1-952/2020, a zodpovedá umiestneniu stavby vrátane ochranného pásma stavby vymedzeného v geometrickom pláne, špecifikovanom v tomto článku zmluvy.
2. Podľa dohody zmluvných strán, vecné bremeno špecifikované v Článku I ods. 3 písm. b) tejto zmluvy sa zriaďuje na pozemky v rozsahu nevyhnutnom na umiestnenie stavby, jej úpravy, opravy, údržby, rekonštrukcie, modernizácie, revízie a odstránenie stavby.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú.
2. Oprávnený práva zodpovedajúce vecnému bremenu týmto prijíma.
3. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá investor na svoje náklady po zaplatení náhrady za zriadenie vecného bremena podľa článku V tejto zmluvy, na podanie návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností povinný výslovne investora poveruje.
4. Práva zodpovedajúce vecnému bremenu zanikajú v prípade zániku stavby uvedenej v Článku I, ods. 2. tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany berú na vedomie a vzájomne si potvrdzujú, že podpísaním tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami sú svojimi prejavmi vôle viazaní. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že pokiaľ návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy bude zamietnutý:
 - a) oprávnený, povinný, a každý z nich aj samostatne, sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane a
 - b) do doby, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy podľa písm. a), sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy a/alebo návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností

za účelom jeho vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku zmluvy.

Článok V

Náhrada za zriadenie vecného bremena

1. Jednorazová náhrada za zriadenie vecného bremena podľa Článku III a za obmedzenie pri výkone vlastníckych práv je určená dohodou zmluvných strán na základe Znaleckého posudku č. 39/2021 zo dňa 24.06.2021 vypracovaného Ing. Vladislavom Hudákom a rozhodnutia orgánov mesta Košice, a to vo výške **3.702,- EUR** (slovom: tritisíc sedemsto dva 0/100 eur), z toho náklady za vyhotovenie znaleckého posudku predstavujú sumu 250,- €.
2. **Jednorazovú náhradu vo výške 3.702,- EUR uhradí investor na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami investorovi, a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2022000117**
Uvedené dojednanie sa týka výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy a nemá žiadny vplyv na zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy, ani na právne postavenie povinného a oprávneného.
3. Oprávnený ani investor nemajú nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (Mesto Košice) v zmysle § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva, povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že
 - a) pozemky vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v Článku I,
 - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa Článku IV ods. 3. a na pozemku vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tento pozemok do pôvodného stavu na svoje náklady,
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na pozemkoch uvedených v Článku I,
 - b) umožní oprávnenému užívanie pozemkov uvedených v Článku I na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Povinný týmto vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,

- b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu,
 - c) zaťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a nemá vedomosť o tom, že si akákoľvek tretia osoba uplatňuje akékoľvek nároky k pozemkom, ktoré by bránili uzatvoreniu tejto zmluvy,
 - d) ako výlučný vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nie je účastníkom žiadneho súdneho a/alebo iného konania týkajúceho sa resp. súvisiaceho s pozemkami, ktoré by bránili uzatvoreniu tejto zmluvy alebo nadobudnutie práv zodpovedajúcich vecnému bremenu Oprávneným a/alebo vykonávať práva Oprávneného zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy.
4. Povinný týmto oprávnenému a investorovi prehlasuje, že vyhlásenia podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy sú pravdivé, správne a úplné ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

Článok VII

Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z hodnoty trvalého vecného bremena, určenej podľa Článku V ods.1. tejto zmluvy, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa ods. 2. tohto článku zmluvy.
2. V prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa investor zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú nesplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Oprávnený sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu najneskôr do siedmich (7) kalendárnych dní odo dňa jej podpisu všetkými zmluvnými stranami, a to na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude uznané súdom alebo príslušným orgánom za neplatné, zmluvné strany sa zaväzujú takúto neplatnosť odstrániť takým spôsobom, aby mohol byť riadne a úplne naplnený účel tejto.
4. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, a to dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
5. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých po dva (2) rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a dva (2) rovnopisy sú určené investorovi na účely podania návrhu na vklad vecného bremena na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

21.01.2022

V Košiciach dňa.....

Mesto Košice

Ing. Jaroslav Polaček

primátor

ZA INVESTORA:

V Bratislave dňa

**Central European Project Management,
spol. s r. o.**

Ing. René Popik

konateľ

.....
**Central European Project Management,
spol. s r. o.**

Mgr. František Rác

konateľ

ZA OPRÁVNENÉHO:

30. DEC 2021

V Košiciach dňa

.....
**Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO,
a. s.**

Ing. Milan Habán

predseda predstavenstva

**Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO,
a. s.**

Ing. Lenka Smreková, FCCA

člen predstavenstva

265/3

2504/13

2604/8

HV 21/32achta
Moyzesova ul.HV prípojka pre OST12070, 2x DN80/180/160,
prívod, dl. = 10,87m, spiatočka dl. = 11,38mPreložka HV rozvodu, 2x DN250/450/400
prívod, dl. = 34,09m, spiatočka dl. = 31,99m

263 280

1 239 000

2604/9

2549

259/1

263 300

1 239 020

LEGENDA:

- - ventil
- <H>— - nová HV trasa
- ⋯ - izolácia
- - existujúci stav
- - stav C-KN

07 OKT. 2020



NÁLEŽITOSTAMI A PRESNOSTOU ZODPOVEDÁ PREDPISOM



INVESTOR: PRESTOT, s.r.o.

STAVBA:

Preložka HV rozvodu na Kuzmányho ulici v Košiciach

SO 01 Preložka HV rozvodu a oznamovacieho kábla

ZAMERAL: Ing. Štefan Rybovič

DRUH VÝKRESU:

Polohopisné a výškopisné zameranie

VYPRACOVAL: Ing. Štefan Rybovič

SÚRADNICOVÝ SYSTÉM:
S-JTSK, realizácia JTSKVÝŠKOVÝ SYSTÉM:
BpvLOKALITA:
KošiceKATASTRÁLNE ÚZEMIE:
Stredné Mesto

AUTORIZAČNE OVERIL:

Č. ZÁKAZKY:
G20022DÁTUM:
09/2020FORMÁT:
1 A4MIERKA:
1:200

PRÍLOHA:

SÚPRAVA:

d
265/3

✓
2604/19

5

n.m.

1

3

-22.83-

-23.02-

n.m.

2

2597/1

✓
2603/7

2603/2

✓
2603/8

2604/1

Košice 5-9/23

Košice 5-9/41

2604/5

2597/1

2603/9

260.3/4

2603/2

2603/3